



# LOS NIÑOS Y LOS PROGRAMAS DE FORTALECIMIENTO ECONÓMICO

## MAXIMIZAR BENEFICIOS Y MINIMIZAR DAÑOS



ELABORADO POR EL EQUIPO DE TRABAJO DE MEDIOS DE VIDA Y FORTALECIMIENTO ECONÓMICO DE CPC (CHILD PROTECTION IN CRISIS)



# Los niños y los programas de fortalecimiento económico

## Maximizar beneficios y minimizar daños

Elaborado por

**El equipo de trabajo de medios de vida  
y fortalecimiento económico de CPC**

2013

Esta publicación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de la Comisión de Mujeres Refugiadas y de FHI 360 y no necesariamente refleja las opiniones de la USAID o del gobierno de los Estados Unidos.



**La Red Child Protection in Crisis (CPC)** lleva a cabo investigaciones innovadoras y acumula evidencias para efectuar cambios en la política y la práctica de protección infantil. A nivel del país, la Red CPC reúne a legisladores y profesionales para determinar las prioridades de aprendizaje y para garantizar que se aprovechen los resultados de estos esfuerzos. A nivel global, la Red CPC trabaja con coaliciones de la ONU, entidades no gubernamentales, del sector privado y del gobierno para generar pruebas y vincular los hallazgos de las investigaciones a la práctica global.

Como parte de este esfuerzo, el **Equipo de Trabajo de Medios de vida y Fortalecimiento Económico de CPC** tiene por objeto mejorar la protección y el bienestar de los niños afectados por una crisis a través de enfoques de medios de vida sostenibles y del fortalecimiento económico de los hogares. El Grupo de Trabajo se esfuerza por mejorar el diseño, la calidad y la eficacia de la programación económica, tanto con respecto a los adultos como en intervenciones económicas orientadas a los propios adolescentes. El Grupo de Trabajo es convocado por la Comisión de Mujeres Refugiadas en nombre de CPC.

**Apoyo a la Transformación mediante la reducción de la inseguridad y la vulnerabilidad con el fortalecimiento económico (STRIVE, por sus siglas en inglés)** es un programa de 6 años y medio y 16 millones de dólares, financiado por el Fondo para los Niños Desplazados y Huérfanos (DCOF, por sus siglas en inglés) de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID, por sus siglas en inglés) y administrado por FHI 360. El programa apunta a llenar los vacíos de conocimiento actuales de los abordajes eficaces sobre el fortalecimiento económico y su impacto en la reducción de la vulnerabilidad de niños y jóvenes. En colaboración con Action for Enterprise (AFE), ACDI/VOCA, MEDA y Save the Children, STRIVE está implementando cuatro proyectos de fortalecimiento económico en África y Asia entre 2008 y 2014. Junto con un sólido marco de monitoreo y evaluación y una estrategia de aprendizaje, STRIVE lleva un registro y documenta los impactos de estas diversas intervenciones en los indicadores de nivel infantil relacionados con factores de vulnerabilidad.

La **Comisión de Mujeres Refugiadas** es una organización de investigación y promoción con base en Nueva York. Identifica necesidades, investiga soluciones y aboga por el cambio global para mejorar las vidas de las mujeres y niños afectados por crisis. La Comisión de Mujeres Refugiadas forma parte legalmente del Comité Internacional de Rescate (IRC, por sus siglas en inglés), una organización sin fines de lucro 501(c)(3), pero no recibe apoyo financiero directo del IRC.

## AGRADECIMIENTOS

Desarrollada con el generoso apoyo de la Fundación Oak (2010-11) y de un donante anónimo (2011-12). Escrita por Josh Chaffin y Natalie Rhoads de la Comisión de Mujeres Refugiadas y por Jennine Carmichael de FHI 360. Ayuda en la investigación proporcionada por Hui Mien Tan, Anushka Kalyanpur, Deanna Bergdorf y Keyona Forbes.

Revisores:

- Lucretia Batchelor, Save the Children USA
- Wayne Bleier, Save the Children UK
- Dale Buscher, Comisión de Mujeres Refugiadas
- Obed Diener, FHI 360
- Carrie Keju, FHI 360
- Mendy Marsh, UNICEF
- John Williamson, Fondo para los Niños Desplazados y Huérfanos (DCOF), USAID
- Laura Meissner, Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero, USAID
- Eduardo Garcia Rolland, Comité Internacional de Rescate
- Diana Rutherford, FHI 360
- Robert H. Salerno, DAI
- Jennifer Schulte, Plan Internacional

Los revisores y sus organizaciones no necesariamente aprueban todo el contenido.

Foto de la portada donada por Sylvia C. Frain.

Diseño de la portada realizado por Craig Adams.

Gracias a Catherine Barnett y al **Grupo de Trabajo para la Protección Infantil**.

En caso de tener un comentario o pregunta, diríjase a [info@cpclearningnetwork.org](mailto:info@cpclearningnetwork.org).

# ÍNDICE

<b>Agradecimientos</b> .....	<b>iii</b>
<b>Abreviaturas y siglas</b> .....	<b>vi</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>1</b>
Enfoques de fortalecimiento económico .....	1
<b>Por qué es importante la situación económica</b> .....	<b>2</b>
Riesgos y beneficios de la intervención .....	2
Qué hicimos .....	3
Limitaciones .....	4
<b>Principios y normas</b> .....	<b>5</b>
Notas del programa para el fortalecimiento económico para beneficiar a los niños vulnerable .....	6
Evaluar las necesidades y riesgos.....	7
Principios generales .....	7
Evaluaciones de modos de vida .....	8
Evaluaciones de mercado .....	8
Evaluaciones de protección infantil .....	8
<b>Planificación y diseño de programas para involucrar a niños y adultos</b> .....	<b>9</b>
Principios generales .....	9
Consideraciones de los riesgos .....	10
Contratación de personal.....	11
Selección de beneficiarios.....	11
Condicionalidad .....	12
Equidad de género .....	13
Focalización en el género.....	13
Integración de género.....	14
Agencia creadora .....	14
<b>Orientación del programa para la participación directa de los niños</b> .....	<b>16</b>
Registro y verificación de los niños .....	18
Equidad de género en programas de fortalecimiento económico en los que participen niños.....	19

<b>Propuestas de los programas para captar a los niños .....</b>	<b>21</b>
Ahorro y educación financiera .....	21
Experiencia laboral/pasantías .....	22
Resultados negativos para los niños.....	23
Monitoreo y evaluación .....	25
Indicadores sugeridos .....	27
Programas que tienen a adultos o a niños como beneficiarios principales .....	27
Programas dirigidos a niños como beneficiarios principales .....	28
<b>Herramientas y recursos .....</b>	<b>29</b>
<b>Referencias.....</b>	<b>31</b>

## ABREVIATURAS Y SIGLAS

**ES** – Siglas en inglés de fortalecimiento económico

**CCT** – Siglas en inglés de transferencia monetaria condicional

**CPC** – Child Protection in Crisis Network (red de protección de niños en crisis)

**GBV** – Siglas en inglés de violencia de género

**MyE** – Monitoreo y evaluación

**OVC** – Siglas en inglés de huérfanos y otros niños vulnerables



# INTRODUCCIÓN

Esta guía está diseñada para profesionales que diseñan o implementan programas de fortalecimiento económico (ES) en ámbitos de bajos ingresos sensibles a las necesidades de protección y bienestar de los niños vulnerables. La guía ofrece una visión general de aprendizaje clave sobre cómo el fortalecimiento económico puede lograr mejores resultados e impactos en niños de 0 a 18 años de edad, tanto dentro como fuera del cuidado familiar, ya sea que los beneficiarios directos del programa sean adultos o los propios adolescentes (entre 10 y 18 años). Ofrece una guía sobre la moderación de los riesgos para el bienestar de los niños que pueden ser una consecuencia no deseada de las intervenciones del fortalecimiento económico y evalúa lo que actualmente se sabe sobre las maneras de maximizar los beneficios para los niños a partir de las intervenciones de fortalecimiento económico.

La base de la evidencia muestra que las intervenciones de fortalecimiento económico pueden tener una serie de efectos positivos en los niños, pero que, a veces, inadvertidamente, también pueden causar daño. En respuesta a ello, esta guía ayudará a los profesionales a ser más eficaces en reconocer, monitorear y moderar los principales riesgos para la protección y el bienestar de los niños por parte de los programas de fortalecimiento económico. Esta guía proviene sobre todo de una orientación hacia la protección del niño, pero reconoce que la programación también debe ser consistente con las mejores prácticas para la programación del fortalecimiento económico basado en el mercado con el fin de lograr resultados sostenibles. El fortalecimiento económico para el bienestar de los niños exige un enfoque multisectorial utilizando distintas experiencias profesionales.

Las recomendaciones tienen por objeto ayudar a los profesionales a mantener conversaciones productivas dentro de los equipos de proyecto y en todos los sectores de programación sobre temas relacionados con la protección y el bienestar de los niños pertinentes a una serie de enfoques de fortalecimiento económico comunitario:

## ENFOQUES DE FORTALECIMIENTO ECONÓMICO

- Capacitación práctica
- Planes para generar ingresos
- Transferencias monetarias
- Desarrollo agrícola
- Apoyo a la pequeña empresa
- Educación financiera
- Microfinanzas con foco en los préstamos
- Microfinanzas con foco en los ahorros
- Desarrollo de empleos
- Dinero a cambio de trabajo
- Alimentos a cambio de trabajo
- Desarrollo de cadenas de valor

## POR QUÉ ES IMPORTANTE LA SITUACIÓN ECONÓMICA

Los hogares de los niños en riesgo, así como los propios adolescentes que trabajan, deben tener acceso al apoyo adecuado para su fortalecimiento económico. Dos estudios aportan una sólida base empírica sobre la importancia de abordar las circunstancias económicas de los hogares de niños vulnerables. El primero, "Assessing the 'orphan effect'" ("Evaluando el 'efecto de la orfandad'") analizó datos de la Encuesta demográfica y de salud de 11 países de África oriental y meridional para identificar los factores que contribuyeron en mayor medida al bienestar de los niños. Después de controlar otros factores que intervienen, el estudio descubrió que "el buen nivel económico familiar es la única correlación más importante con los mejores resultados". El bajo nivel económico de los hogares fue incluso un pronosticador más firme de resultados negativos que la condición de orfandad.<sup>2</sup>

### TÉRMINOS

**Protección infantil** es la prevención y la respuesta ante conductas de abuso, negligencia, explotación y violencia que sufren los niños.

—CPWG: Grupo de trabajo para la protección infantil

**El bienestar infantil** se puede medir de distintas formas. UNICEF ha propuesto seis dimensiones de bienestar: el bienestar material; la salud y seguridad; la educación; las relaciones con pares y la familia; comportamientos y riesgos y el sentido de bienestar subjetivo propio de los jóvenes.

—UNICEF, *Child poverty in perspective: An overview of child well-being in rich countries*, Innocenti Report 7, 2007.

Un segundo artículo, "Who is the vulnerable child? Using survey data to identify children at risk in the era of HIV and AIDS" ("¿Quién es el niño vulnerable? Utilizando datos de encuestas para identificar a niños en riesgo en la era del VIH y SIDA"), analizó 60 estudios nacionales en 36 países. La condición económica familiar y el nivel de educación de los padres fueron los pronosticadores más consistentes de resultados negativos para los niños. Nuevamente, la pobreza familiar fue un pronosticador incluso más firme de resultados negativos para los niños que la orfandad.<sup>3</sup>

### RIESGOS Y BENEFICIOS DE LA INTERVENCIÓN

Incluir a los niños o a sus hogares en los programas de fortalecimiento económico puede producir muchos efectos positivos, como el aumento de los ingresos, asignaciones de gastos y recursos que mejoran la nutrición, la educación, la vestimenta y el cuidado de la salud de los niños. Sin embargo, estos mismos programas también pueden generar riesgos que socaven los beneficios. La introducción de nuevas oportunidades o incentivos económicos puede alterar la dinámica familiar apuntando a las jefas del hogar en lugar de hacerlo a los jefes del hogar, provocar que las familias dediquen menos tiempo al cuidado de los niños o hacer que las niñas pasen más tiempo viajando por caminos peligrosos

en la comunidad y que se enfrenten a más posibilidades de violencia de género. Incluso cuando los programas son eficaces a nivel familiar, pueden no llegar a todos los miembros de la familia para que los beneficios se compartan por igual y pueden exponer a los niños a un mayor riesgo de deserción escolar, explotación o trabajo perjudicial. Por lo tanto, es fundamental anticipar y explorar con los participantes las posibles consecuencias no deseadas que surgen de las intervenciones económicas, así como los beneficios potenciales y hay que tener esto en cuenta al seleccionar y diseñar intervenciones. Del mismo modo, el monitoreo y la evaluación del programa son imprescindibles para comprender los resultados del programa a nivel de los niños para identificar riesgos y beneficios. Además, es fundamental comparar los resultados de los niños con los de las niñas a diferentes edades para desglosar y evaluar los efectos.

Además, la cuantificación de los impactos en los niños demuestra si un programa está maximizando la eficacia de la ayuda al abordar el ciclo intergeneracional de la pobreza. Los niños pobres son mucho más propensos a convertirse en adultos pobres,<sup>4</sup> y, si un programa no puede impactar positivamente en los niños beneficiarios, sólo es eficaz en el corto plazo.

## QUÉ HICIMOS

Al realizar una investigación para *The Impacts of Economic Strengthening Programs on Children*<sup>5</sup> (2011), encontramos poca evidencia de estudios de evaluación rigurosos. Gran parte de lo que se sabe sobre los efectos de los programas de fortalecimiento económico en los niños no está plasmado en la bibliografía habitual, sino que se encuentra en la "literatura gris", no académica, tal como informes de proyectos y de donantes y en las mentes de programadores experimentados.

Aquí intentamos recopilar esos conocimientos de una forma accesible para los profesionales y desarrolladores de programas. Este documento es el producto de una exhaustiva revisión bibliográfica,<sup>6</sup> de docenas de entrevistas a expertos y de comentarios y sugerencias de miembros de la agencia interinstitucional del Equipo de Trabajo de Medios de vida y Fortalecimiento Económico de CPC y del Grupo de Trabajo para la Protección a los Niños, cuyos miembros incluyen a personal de las ONG internacionales (INGO), agencias de la ONU, grupos de investigación y gobiernos.

### TÉRMINOS

*Medio de vida* se refiere a las capacidades, activos y actividades requeridas para ganarse la vida.

*Fortalecimiento económico* se refiere a las medidas adoptadas por los gobiernos, donantes o implementadores para mejorar los medios de vida.

Puede surgir una confusión ya que el término *medios de vida* también se utiliza en forma coloquial para referirse a las intervenciones de fortalecimiento económico (por ejemplo, "programas de subsistencia").

—Chambers, R. y G. Conway, DFID 1992

## LIMITACIONES

Dado el estado del campo del fortalecimiento económico para el bienestar de los niños y jóvenes, no hemos intentado proporcionar una guía explícita de programación; más bien, articulamos principios generales de programación sólida en función del nivel actual de conocimientos en el campo. El propósito de este documento no es dirigir la programación, pero sí informarla y sentar las bases para una colaboración productiva entre los profesionales a medida que diseñan programas para su contexto específico y cuantificar el éxito en función de los resultados para los niños.

## PRINCIPIOS Y NORMAS

La programación del fortalecimiento económico destinada a beneficiar a los niños vulnerables requiere experiencia técnica multisectorial en el análisis, la intervención y la cuantificación de los resultados en materia económica, así como sobre la seguridad y el bienestar de los niños y la familia. Al trabajar con personas de distintos sectores, los colegas deben garantizar un entendimiento común de principios fundamentales:

- Como la seguridad y el bienestar de los niños dependen en gran medida de la capacidad de sus familias, la mayoría de las intervenciones sostenibles están dirigidas a los hogares más que a los niños solos.
- Los adolescentes suelen obtener medios de vida sostenibles a través de los activos y las habilidades de sus parientes cercanos y lejanos.
- La Convención sobre los Derechos del Niño es un punto de referencia principal a nivel mundial para la seguridad y el bienestar de los niños. Los principios fundamentales de la Convención sobre los Derechos del Niño son:
  - Convertir el interés superior del niño en una consideración primordial.<sup>7</sup>
  - Tomar todas las medidas para garantizar que el niño esté protegido contra la discriminación o el castigo en función de la condición, actividades, opiniones o creencias de los cuidadores del niño.<sup>8</sup>

### PRINCIPIOS DEL DISEÑO DE PROGRAMAS Y CONSECUENCIAS DEL INFORME DE CAMPO N° 2:

*Fortalecimiento económico para niños vulnerables*

1. Adoptar un enfoque multisectorial y garantizar un diálogo abierto durante todo el programa
2. Basar el diseño del programa en un análisis de mercado sólido
3. Sopesar los beneficios y riesgos de seleccionar beneficiarios
4. Identificar las mejores prácticas en fortalecimiento económico y adaptarlas a las vulnerabilidades específicas de los niños y las familias
5. Saber qué puede hacer usted y entablar asociaciones para implementar el resto
6. Desarrollar las intervenciones para su sostenibilidad y adaptación al crecimiento
7. Identificar indicadores sólidos para el seguimiento del funcionamiento y de los resultados

James-Wilson, David et. al. *Economic Strengthening for Vulnerable Children: Principles of Program Design and Technical Recommendations for Effective Field Interventions*, USAID/AED/Save the Children, FIELD-Support LWA, 2008

- Garantizar la supervivencia y el desarrollo del niño.<sup>9</sup>
  - Un niño que tiene la capacidad de formar su propio punto de vista tiene derecho a expresarlo libremente en todos los aspectos que afecten al niño.<sup>10</sup>
- Monitorear los efectos de los programas en los niños y desglosar esos efectos por edad, sexo y otros factores de vulnerabilidad, como la condición socio-económica, ayuda a las agencias a garantizar que sean conscientes de los efectos intencionales y no intencionales del proyecto a nivel de los niños. Esto permite desarrollar una programación exitosa e identificar riesgos y moderar daños que pueden surgir de las intervenciones .
  - En los programas dirigidos a adultos, una clave para maximizar los beneficios para los niños es prestar atención a los roles de género y a las estructuras de poder de la comunidad y del hogar. Los programas dirigidos a los adolescentes deben tener en cuenta que probablemente los niños y las niñas requieran distintas disposiciones para participar en forma segura y equitativa.
  - En la medida de lo posible, las agencias deben establecer disposiciones especiales para incluir hogares con niños particularmente vulnerables o marginados debido a su género, discapacidad, origen étnico, seropositividad al VIH u otros factores.<sup>11</sup> Para evitar el estigma y la fricción, las agencias deben tener en cuenta cómo incluir a los hogares particularmente vulnerables sin dirigirse a ellos en forma categórica. Sin embargo, los programadores de protección infantil deben reconocer que algunas intervenciones económicas basadas en el mercado (préstamos, desarrollo empresarial) pueden ser inapropiadas para los más vulnerables, que posiblemente aún no tengan siquiera la capacidad de asumir una deuda o de manejar un negocio con éxito.
  - A lo largo del ciclo del programa es necesario consultar a los hombres y mujeres, niñas y niños, adolescentes de ambos sexos y a los miembros de grupos vulnerables (refugiados/desplazados, personas con discapacidades, familias mono parentales, niños en/de la calle, etc.) para asegurarse de cumplir con todas sus necesidades de sustento y de que se evitarán los riesgos.<sup>12</sup> Esta información también es vital para el éxito del proyecto.<sup>13</sup>

## NOTAS DEL PROGRAMA PARA EL FORTALECIMIENTO ECONÓMICO PARA BENEFICIAR A LOS NIÑOS VULNERABLES

Los enfoques de fortalecimiento económico que buscan beneficiar a niños vulnerables pueden dividirse en tres categorías principales: 1) aquellos que incluyen a los cuidadores como los participantes principales; 2) aquellos que se dedican a los niños directamente y 3) aquellos cuya intención es desarrollar sistemas que beneficien a los cuidadores y a los niños, pero que no se involucran directamente a nivel individual o familiar. En algunos casos, los programadores utilizan una combinación de enfoques simultáneamente. Todos estos enfoques pueden tener los principios expuestos anteriormente como base para sus actividades y utilizar las siguientes consideraciones de programación.

Estas consideraciones de programación destacan puntos clave para la participación y la reflexión entre los distintos sectores. Comenzamos con la evaluación como el paso fundamental en el diseño del programa, luego discutimos la planificación y los principios de diseño en general y, por último, abordamos las inquietudes específicas relacionadas con la necesidad de garantizar que los niños se beneficien y que no se vean perjudicados inadvertidamente.

## EVALUAR LAS NECESIDADES Y RIESGOS

La importancia de la evaluación no se puede subestimar. Las necesidades y los riesgos relacionados con la subsistencia de los niños pueden ser registrados en previas evaluaciones de recuperación, en evaluaciones sobre la subsistencia y en evaluaciones sobre la protección infantil, que, junto con las evaluaciones de mercado y económicas, pueden señalar el camino hacia mejores resultados para los niños.

### Principios generales

- Los miembros femeninos y masculinos de la familia y de la comunidad y los líderes comunitarios deben ser consultados en las primeras etapas de un programa, incluida la etapa de evaluación y a lo largo del proceso de programación. La consulta y la aceptación local determinarán el éxito del programa. Se debe prestar atención especial a la calidad y cantidad de consultas. Las directrices incluyen:
  - *Consultation and Participation for Local Ownership: What? Why? How?*, Save the Children-UK, 2010<sup>14</sup>
- Las herramientas de evaluación participativa deben incluir preguntas sobre cuáles de los niños y adultos están trabajando, quiénes trabajaron anteriormente; quién trae el dinero y los artículos al hogar; cómo consiguen abastecerse de estos artículos y el acceso y uso en el interior del hogar. Además, es importante comprender qué cuidadores o niños son enviados a trabajar, qué hogares están alojando a otros niños y los perfiles de esos niños por sexo, edad y condición socio económica.<sup>15</sup>
- Las agencias deben revisar todos los datos existentes sobre las normas sociales, las relaciones de poder de género, la religión, la cultura y las estructuras de parentesco para comprender las normas locales y las posibles prácticas perjudiciales hacia niñas y niños. Esto también puede ayudar a informar decisiones sobre la selección de beneficiarios (por ejemplo, para identificar quién es más vulnerable y si trabajar con un grupo determinado puede ponerlos en riesgo).<sup>16</sup>
- Incluir a los niños en evaluaciones de sus necesidades y grupos de enfoque agrega valor a la programación, puede otorgarle poder a los niños y debe ser abordado prestando atención a sus necesidades y vulnerabilidades específicas. El personal debe estar capacitado para trabajar con niños y debe utilizar herramientas disponibles como:
  - *So You Want To Consult With Children? A toolkit of good practice*, Save the Children UK, 2003<sup>17</sup>

## Evaluaciones de modos de vida

- Las evaluaciones sobre el modo de vida deben incluir a las partes interesadas, incluyendo a mujeres y hombres, adolescentes mayores y cuidadores de niños vulnerables, para identificar cualquier mecanismo de supervivencia negativo debido a la pérdida de los bienes e ingresos familiares, tales como el trabajo infantil, el sexo transaccional o la deserción escolar.
- Las evaluaciones del modo de vida también deben identificar oportunidades económicas para adolescentes mayores que podrían contribuir a su desarrollo y al bienestar de sus familias, así como cualquier riesgo a la protección o a la salud que pueda ser exacerbado accidentalmente por la programación económica. Las evaluaciones deben tener en cuenta los conocimientos financieros y las prácticas de ahorro de las poblaciones objetivo.

## Evaluaciones de mercado

- Las agencias deben consultar todos los análisis de mercado existentes para determinar las condiciones del mercado local, los activos económicos críticos, la demanda de mano de obra y de bienes, y las oportunidades en las cadenas de valor. La evaluación de la calidad de los análisis de mercado existentes es una buena oportunidad para incluir a colegas o compañeros del fortalecimiento económico. Esta información puede ayudar a identificar oportunidades para generar ingresos para la participación de los cuidadores o niños mayores, una vez que tengan los conocimientos necesarios en finanzas y ahorro.<sup>18</sup> En aquellos casos en los que no haya disponible un análisis de mercado, las agencias pueden incluir a mujeres y hombres de la comunidad para que lo realicen. Entre las herramientas más adecuadas para sistemas típicos de mercado habituales se incluyen:
  - *Market Assessment Toolkit for Vocational Training Providers and Youth*, Comisión de Mujeres Refugiadas, 2008<sup>19</sup>
  - *Market Research for Value Chain Initiatives*, MEDA, 2008<sup>20</sup>
  - *Emergency Market Mapping and Analysis (EMMA) toolkit*, Practical Action, 2010<sup>21</sup>
  - *Ensuring Demand Driven Youth Training Programs: How to Conduct an Effective Labor Market Assessment*, International Youth Foundation, 2012<sup>22</sup>

## Evaluaciones de protección infantil

- El personal que realiza la Evaluación rápida de las necesidades de protección de la infancia debe incluir preguntas sobre los mecanismos de subsistencia durante y después de emergencias, crisis económicas u otras crisis, así como de los obstáculos para acceder a los servicios. La última versión de la Herramienta para la evaluación rápida de la protección de la infancia del **Grupo de Trabajo para la Protección Infantil (CPWG)** incluye preguntas sobre la explotación sexual, el trabajo infantil y los niños en movimiento.



# PLANIFICACIÓN Y DISEÑO DE PROGRAMAS PARA INVOLUCRAR A NIÑOS Y ADULTOS

## PRINCIPIOS GENERALES

- Los programas son más eficaces cuando forman parte de un enfoque total para tratar las distintas necesidades de los niños, especialmente en el caso de los niños fuera de los cuidados de sus hogares,<sup>24</sup> que incluyen vías de derivación multisectoriales entre la salud y la nutrición, la educación, la protección y los actores psicosociales y de fortalecimiento económico. Se ha demostrado que las intervenciones de fortalecimiento económico, junto con intervenciones sanitarias, sociales y psicosociales, producen mejores resultados para los niños que los programas que son sólo de fortalecimiento económico. La preparación para la vida en temas como la conciencia en uno mismo, la autoestima, la resolución de problemas, la negociación, el establecimiento de metas, la equidad de género, la salud sexual y reproductiva y la administración del dinero se consideran decisivas para este esfuerzo.<sup>24</sup>
- En contextos con oportunidades de medios de vida limitados y/o inestables, las personas suelen tener más de una estrategia de supervivencia, de modo que las agencias deben considerar la combinación de más de un tipo de intervención de fortalecimiento económico. Las intervenciones combinadas también pueden ser necesarias para aumentar los ingresos por encima de un determinado umbral para reducir riesgos infantiles de estrategias económicas negativas para la subsistencia. Por ejemplo, combinar una transferencia monetaria condicionada (CCT) centrada en la educación con subsidios a empresas puede ser un incentivo para que los padres envíen a sus hijos a la escuela en lugar de enviarlos a trabajar.<sup>25</sup> Las intervenciones combinadas también pueden ser necesarias para que las poblaciones objetivo adopten conductas clave, como el ahorro, que les permitirá mantenerse mejor durante una crisis.
- Los niños suelen estar involucrados en el apoyo de empresas familiares de los beneficiarios, incluso cuando no participan como beneficiarios directos.<sup>26</sup> Preferiblemente, como parte de una campaña de educación más amplia sobre los derechos de los niños, las agencias deben involucrar a las familias y comunidades para que comprendan la importancia del desarrollo de los niños, incluidos el bienestar físico, mental y la salud social de los niños. Los padres deben discutir cómo

### TÉRMINOS

**Transferencia monetaria condicionada (CCT)** proporciona pagos en efectivo a hogares pobres que cumplen con ciertos requisitos de comportamiento, por lo general relacionados con la salud y la educación de los niños.  
—Banco Mundial

**Microfinanzas** se refiere a préstamos, ahorros, seguros, servicios de transferencia, microcréditos y otros productos financieros dirigidos a clientes de bajos ingresos.  
—Naciones Unidas

las actividades para generar ingresos para el hogar afectan la seguridad de los niños o interrumpen su educación.<sup>27</sup> Los beneficiarios del fortalecimiento económico y los niños dependientes deben participar para desarrollar un código de conducta sobre los peligros y riesgos del lugar de trabajo antes de que los niños puedan trabajar.<sup>28</sup>

## CONSIDERACIONES DE LOS RIESGOS

- La mayoría de los programas de fortalecimiento económico —incluidos la CCT a gran escala y los planes de microcrédito, se concentran más en las mujeres que en los hombres como beneficiarios principales del programa. Varios estudios han demostrado que las cuidadoras mujeres asignan más recursos a los niños que sus compañeros hombres. Sin embargo, los programadores deben anticipar y planificar los cambios en la dinámica familiar. En ciertos contextos, enfocarse en mujeres jefas de familia puede dar como resultado un aumento de la violencia doméstica y/o la interrupción de las prácticas de cuidado de los niños. En estos casos, puede ser mejor enfocarse en los hombres jefes de familia e incorporar actividades o condiciones que motiven a los hombres a asignar recursos a los niños.
- En cuanto al crédito y al desarrollo empresarial, las intervenciones deben estar diseñadas con el objetivo del crecimiento de la microempresa hasta el punto en el que la empresa pueda apoyar la creación de empleo para adultos en lugar de depender del empleo no remunerado de los niños.<sup>29</sup>
  - Los beneficios percibidos por los beneficiarios de las actividades generadoras de ingresos, las transferencias monetarias y los planes de préstamos deben ser mayores que los beneficios percibidos por ejercer formas de trabajo más lucrativas, peligrosas y fáciles de conseguir, como el sexo transaccional.<sup>30,31</sup>
  - El intercambio de dinero en efectivo y alimentos por trabajo debe ser monitoreado para garantizar que no causen un aumento de la incidencia de trabajo infantil.<sup>32</sup> Los programas para trabajo pueden atraer a los niños mismos a participar en actividades laborales.<sup>33</sup>

### RENDICIÓN DE CUENTAS

Las agencias deben garantizar un mecanismo de quejas para fomentar las denuncias de explotación y abuso y los mecanismos de referencia que describan la respuesta y con quién ponerse en contacto si se identifican casos de protección infantil. Las comunidades y los niños deben participar en su diseño. Se pueden consultar sugerencias para establecer mecanismos de quejas en la *Good Enough Guide*, el sitio web de *Humanitarian Accountability Partnership* y la *InterAction Step By Step Guide to Addressing Sexual and Exploitation Abuse*.

- Incluso cuando un programa de fortalecimiento económico no esté dirigido a los niños como beneficiarios directos, puede exponerlos a riesgos. El personal debe estar capacitado en protección infantil, con la inclusión de herramientas sobre cómo analizar posibles impactos secundarios negativos en niños en hogares de las intervenciones para el fortalecimiento económico, técnicas de verificación de edad, vías de derivación a otros servicios y mecanismos de quejas. El personal que se relacione directamente con los niños, también debe estar capacitado en la programación de los derechos del niño, el trabajo con niños y en la participación infantil.

## CONTRATACIÓN DE PERSONAL

- Dado que muchas agencias de protección infantil carecen de la experiencia para ofrecer una programación económica y vice versa, las agencias deberían centrarse en ofrecerla a partir de sus competencias básicas y crear asociaciones para ofrecer el resto.<sup>34</sup> Los actores de protección infantil tienen la responsabilidad de proporcionar información y capacitación, mientras que los actores del fortalecimiento económico y de recuperación deben facilitar el acceso de su personal a dicha capacitación.<sup>35</sup>
- Si bien a menudo están gestionados por agencias de protección infantil, los programas de fortalecimiento económico requieren personal con habilidades económicas y empresariales. La combinación del bienestar social y la experiencia empresarial es fundamental para el éxito.

## SELECCIÓN DE BENEFICIARIOS

- Los programas deben ser conscientes de la creciente vulnerabilidad de los niños, especialmente de las niñas. Las vulnerabilidades pueden cambiar en contextos de emergencia, por lo que los programadores deben revisar periódicamente sus programas para garantizar que las poblaciones marginadas emergentes puedan acceder a los servicios necesarios.<sup>36,37</sup>
  - Comprender el nivel particular de vulnerabilidad de los beneficiarios potenciales ayuda a informar decisiones de modo que las intervenciones de fortalecimiento económico apropiadas puedan satisfacer sus necesidades. En muchos casos, las intervenciones de fortalecimiento económico no están adecuadamente adaptadas a los beneficiarios.
  - Los profesionales deben consultar con el personal de otros sectores (Agua, Saneamiento e Higiene (WASH, por sus siglas en inglés), educación, salud), ya que éstos pueden tener información que pueda contribuir a formar una visión más amplia de los niños más vulnerables.<sup>38</sup>
- Las personas encargadas de implementar las intervenciones de fortalecimiento económico suelen depender de que los beneficiarios se seleccionen a ellos mismos para los programas. Esto puede ayudar a garantizar mejores resultados de los programas, pero favorece a los participantes más capaces y emprendedores, que pueden no ser los más necesitados. Los profesionales de

fortalecimiento económico pueden optar por trabajar con beneficiarios auto seleccionados así como con beneficiarios elegidos por ellos, pero la opción entre ambos enfoques debe estar impulsada por los objetivos del programa establecido, no por la facilidad de lograr resultados. Si no se desea elegir a los beneficiarios, los actores de protección infantil tienen un papel clave en la identificación de los segmentos de la población no alcanzados —especialmente entre las niñas, que serán menos visibles— y de conectarlos con formas de asistencia alternativas.<sup>39</sup> Cuando corresponda, los programas también deben incluir a personas con discapacidades o a sus familiares, que a menudo sufren dificultades materiales adicionales.<sup>40</sup>

- La selección de participantes más vulnerables y la exclusión de otros pueden dar lugar al estigma y convertirlos en objetivos sensibles dentro de la comunidad, de acuerdo con el criterio de selección. Por lo tanto, es necesario cuantificar los beneficios y riesgos de las estrategias de selección. Algunos de los programas mejor focalizados dependen de que los miembros de la comunidad identifiquen a los beneficiarios y desarrollen los criterios de inclusión, pero incluso la selección basada en la comunidad puede dar lugar a problemas de celos y competencia.
- En los programas en los que participan niños en edad de trabajar como beneficiarios directos, se puede comprometer a los jóvenes para que identifiquen y ubiquen a sus pares más marginados. Sin embargo, se deben tomar medidas para garantizar que la selección no provoque estigma.

## CONDICIONALIDAD

La imposición de condiciones para recibir dinero en efectivo y cupones permite que los programadores aborden los obstáculos no económicos para el bienestar infantil. En algunos países, los programas de transferencia monetaria condicionada requieren la participación en grupos de debate sobre crianza de los niños o una determinada cantidad de consultas clínicas por año. Cabe señalar que el valor de la condicionalidad es discutible y las condiciones deben basarse en el contexto y sólo se debe aplicar cuando corresponda. A veces, los programadores han intentado aplicar estas condiciones a otros tipos de programas de fortalecimiento económico (capacitación de habilidades, etc.) pero esta es un área mal documentada y poco comprendida.

- En aquellos casos en los que el personal carezca de la capacidad para controlar el cumplimiento, como en la fase aguda de una crisis, es posible que sea necesario comenzar con beneficios incondicionales y agregar las condiciones más adelante. Sin embargo, si se adopta esta estrategia, debe explicarse bien y se debe informar los cambios a los beneficiarios con la mayor anticipación posible.
- La condicionalidad no es una garantía de protección infantil o de mejoras en el bienestar.
  - En al menos una evaluación rigurosa del programa, se demostró que la salud mental de las niñas en edad escolar mejora cuando reciben subvenciones monetarias condicionadas o no condicionadas, pero la mejora no parece ser permanente, ya que las diferencias medidas entre el grupo de control y el grupo de intervención mayormente

desaparecieron una vez finalizada la intervención.<sup>41</sup> Si la transferencia monetaria se ofrece a los padres con la condición de ciertas acciones del niño, esto puede ejercer una presión indebida en el niño y aumentar sus problemas de salud mental.<sup>42</sup> En algunas situaciones, se ha demostrado que las transferencias no condicionadas tuvieron un mayor impacto en demorar el matrimonio infantil comparado con las transferencias monetarias condicionadas, en gran medida, debido al efecto de las transferencias monetarias no condicionadas entre las niñas que abandonaron la escuela durante el transcurso del programa.<sup>43</sup>

- o Si bien un programa de CCT puede ayudar a los niños a permanecer en la escuela, la incidencia del trabajo infantil entre esos niños puede aumentar durante una crisis económica; los niños simplemente pueden comenzar a trabajar fuera del horario escolar o es posible que se aliente a sus hermanos a dejar la escuela para trabajar.<sup>44</sup>
- Los montos de las transferencias monetarias deben ser lo suficientemente altos como para permitir que el hogar pueda afrontar los gastos directos e indirectos para cumplir con todas las condiciones que conlleva: la pérdida de ingresos debido a que el niño deja de trabajar, así como un cambio en las prioridades familiares, por ejemplo, debido a los nuevos costos relacionados con la escuela, como matrícula, uniforme, libros, almuerzo y transporte.<sup>45</sup>

## EQUIDAD DE GÉNERO

En los programas dirigidos a los adultos, las relaciones de género son una consideración importante para maximizar los beneficios para los niños; por ejemplo, las mujeres cuidadoras generalmente asignan más recursos a las necesidades de los niños que sus compañeros, pero los hombres tienden a hacer inversiones comerciales que producen mayores ganancias,<sup>46</sup> de modo que su potencial para aumentar el ingreso total familiar puede ser mayor. Las mejores prácticas incluyen tanto la *focalización* en el género como la *transversalidad de la perspectiva de género* y la consideración de cómo relacionarse con los roles y las relaciones en el hogar y en la comunidad, incluyendo el aumento del poder de decisión de la mujer y la función del hombre en el cuidado de los niños.

### Focalización en el género

Los programas dirigidos a los adultos rara vez cumplirán con los derechos de participación de ambos sexos basándose únicamente en la demanda de los beneficiarios de los programas. Las mujeres se enfrentan a muchas más barreras para participar que los hombres, barreras que pueden superarse mediante alguna combinación de:

- Fondos destinados a proyectos de fortalecimiento económico sólo para mujeres;
- Plataformas para el diálogo dentro de la comunidad sobre el acceso de las mujeres a los programas y el debate sobre las normas de género que limitan el trabajo remunerado de las mujeres;
- Incluir a las mujeres en el diseño de la intervención y conversar sobre los riesgos que puedan surgir;

- Abogar por cambios en las políticas que restringen las actividades de las mujeres;
  - En particular, en los lugares en los que la propiedad o la herencia de bienes inmuebles por parte de las mujeres están prohibidas, las agencias deben abogar ante el gobierno por el cambio de políticas;
- Incluir a los hombres en los programas que tradicionalmente hayan incluido sólo a las mujeres (por ejemplo, incluir a los hombres en los programas de alimentación infantil).

Es posible que se requieran enfoques específicos para los hombres y niños como cuidadores, tales como clases de crianza, para maximizar los beneficios de los programas económicos para los niños bajo su cuidado.

### Integración de género

Independientemente de si un programa está dirigido a mujeres cuidadoras en particular, se deben tratar y abordar las cuestiones de género a lo largo del diseño, el seguimiento y la evaluación del programa si éstos van a tener una comprensión más amplia de los efectos deseados y no deseados. Las siguientes son algunas consideraciones críticas en torno a la equidad del acceso a los programas para las mujeres:

- La disponibilidad de servicios de atención infantil determinará, a menudo, si las cuidadoras, especialmente las madres jóvenes, pueden participar en los programas.
- Las reuniones y la participación en los programas deben tener en cuenta las responsabilidades en el hogar y, en lo posible, adaptarse a las necesidades de las mujeres al programar los horarios de las reuniones.
- Se deben contratar instructoras mujeres como modelos positivos ya que pueden comprender mejor las necesidades de las mujeres.
- Los caminos hacia y desde los sitios del proyecto deben estar bien iluminados y las mujeres y niñas deben considerarlos seguros.
- Para garantizar la protección de las participantes mujeres, deben ofrecerse suministros de higiene para el período menstrual y letrinas para cada sexo con cerraduras en las puertas.
- Es posible que los programas deban estar acompañados por clases de alfabetización y aritmética en los casos en los que las mujeres sean desproporcionadamente analfabetas.

### Agencia creadora

Si bien es más probable que las mujeres asignen recursos a los niños que los hombres, esto dependerá en gran medida de su capacidad de influir en las decisiones tomadas en el hogar. Además, su poder para acceder a los mercados y a otros recursos se verá restringido por las normas y prácticas comunitarias.

- Los préstamos, planes de ahorro y transferencias monetarias dirigidos a las mujeres pueden aumentar su poder de decisión en el hogar. El poder de negociación de una mujer puede aumentar de acuerdo con los fondos que aporte al hogar.<sup>47</sup> Sin embargo, al planificar un programa, este beneficio se debe sopesar con el aumento potencial de los riesgos por temas como la violencia de género o el aumento de la carga con falta de apoyo adicional. En el caso de los préstamos, se ha sabido que a veces, los hombres jefes de hogar han tomado el control del dinero, reduciendo el impacto en el poder de decisión con respecto a los planes de ahorro o transferencias monetarias.
- Los programas de fortalecimiento económico que funcionan a través de grupos de mujeres representativos e inclusivos pueden arrojar mejores resultados para los niños (especialmente para las niñas) que los programas destinados a las cuidadoras mujeres en forma individual. Posiblemente, esto se deba a la cohesión social a partir de la interacción grupal para desarrollar el poder de la mujer para negociar los recursos y para luchar por un mayor gasto para los niños.<sup>48</sup>

## ORIENTACIÓN DEL PROGRAMA PARA LA PARTICIPACIÓN DIRECTA DE LOS NIÑOS

Aunque la mayoría de los programas están dirigidos a adultos, los adolescentes mayores también se pueden beneficiar directamente de la capacitación de habilidades, los planes de ahorros, el aprendizaje y otras actividades para desarrollar sus medios de vida.<sup>49</sup> Después de un conflicto o en los contextos con alta prevalencia del VIH, puede haber una gran cantidad de adolescentes (especialmente mujeres) jefes de hogar, huérfanos y otros niños vulnerables que deberán aprender habilidades para ganarse la vida y administrar su dinero. Por lo tanto, a menudo los actores humanitarios incluyen a los adolescentes mayores directamente en capacitaciones y otras actividades para el fortalecimiento económico.

- Los niños deben tener conciencia de sus derechos a través del programa, de modo que se convengan de que no tienen que dar algo (dinero en efectivo, regalos, favores, sexo) a cambio de bienes o servicios. Esto puede incluir colgar letreros en el lugar donde se lleva a cabo el programa (con ilustraciones, para las personas con un bajo nivel de alfabetización) sobre la ayuda disponible y las expectativas relacionadas.<sup>50</sup>
- Los participantes de cualquier programa en el que participen niños deben estar capacitados en protección infantil, los derechos del niño, explotación y abuso y deben firmar un código de conducta.

### MANO DE OBRA INFANTIL Y TRABAJO INFANTIL

Muchas niñas y niños adolescentes tienen la capacidad, el deseo y la necesidad de participar en las actividades económicas y, en las crisis, a menudo se les solicita que contribuyan a los ingresos familiares. En algunos de los casos, la mayoría de los adolescentes mayores ya son activos desde el punto de vista económico. La participación de niños y adolescentes en el trabajo, en la medida que no afecte su salud y desarrollo personal o interfiera con la escuela, generalmente se considera positivo. Las actividades como hacer tareas en el hogar, ayudar en un negocio familiar y ganar dinero para sus gastos fuera del horario escolar y durante las vacaciones puede contribuir al desarrollo de los niños y al bienestar de sus familias. También les permite adquirir habilidades y experiencia y ayuda a prepararlos para convertirse en miembros productivos de la sociedad en el futuro.

—ILO, About Child Labor

Es comprensible que muchas agencias duden en promover intervenciones que puedan dar lugar a que más niños menores de 15 años trabajen y, como consecuencia, abandonen la escuela. Sin embargo, también se puede provocar daños en el esfuerzo por proteger a los niños del trabajo que, de hecho, puede ser beneficioso para ellos en lo que respecta a su desarrollo y como parte de su economía familiar. Esto es especialmente cierto en tiempos de crisis.

—Interagency Network on Education in Emergencies (INEE),  
Education and Opportunity:  
Post-Primary and Income Growth



- Se debe establecer un mecanismo de quejas para ofrecerles a los beneficiarios el recurso contra todo tipo de explotación y abuso. Esto es especialmente importante en los programas con acuerdos para ofrecer alojamiento o empleos como aprendices en empresas privadas.<sup>51</sup>
- Muchos adolescentes que están asistiendo a la escuela no están interesados en trabajar y no se los debe incentivar para que lo hagan.
- Para los adolescentes fuera del sistema escolar, el empleo por cuenta propia y la formación empresarial pueden ser apropiados.<sup>52</sup> Los programas deben incluir a niñas y niños para ayudar a determinar el equilibrio entre el trabajo, la educación y el tiempo libre que tenga sentido para ellos, poniendo énfasis en el logro educativo.<sup>53</sup>
- Cuando los niños trabajan fuera de su hogar, se deben revisar sus horarios con los cuidadores y los dueños de las empresas para acordar un equilibrio razonable entre el trabajo, la escuela, el estudio y el tiempo libre.<sup>54</sup>
- Entregar dinero en efectivo u ofrecer oportunidades laborales a los adolescentes, especialmente a las niñas, puede dar lugar a riesgos en la protección. Los programadores deben controlar continuamente los riesgos de explotación y abuso relacionados con la participación en el programa y adaptar el diseño del programa para reducir los riesgos.
  - Los niños pueden estar sometidos a coacción o violencia por parte de aquellos que quieren acceder a su dinero en efectivo. Los programas de transferencia monetaria y de generación de ingresos dirigidos directamente a los adolescentes deben desarrollar mecanismos de protección, posiblemente que incluyan lugares seguros para ahorrar, para reducir el riesgo de daños.
  - Los nuevos incentivos financieros pueden resultar en faltas a la escuela o en la deserción escolar. La imposibilidad de pagar un préstamo puede dar lugar al sexo transaccional o a otras estrategias negativas para afrontar los problemas económicos. Por lo tanto, los microcréditos pueden ser una actividad que aumente los riesgos para las niñas adolescentes.<sup>55</sup>

*Antes de presentar cualquier programa de fortalecimiento económico a adolescentes, los programadores deben tener en cuenta todos los datos disponibles con respecto a la matrícula escolar, índices de finalización de la escuela y las tendencias de deserción escolar. La identificación de las tendencias de estos datos puede ayudar a los programadores a comprender qué grupos de niños (por edad, sexo, grupo étnico, etc.) son más propensos a faltar a la escuela o a abandonarla y en qué meses del calendario escolar tienden a producirse las deserciones y las inasistencias. El momento adecuado para presentar el programa debe basarse en la información de estas tendencias.*

—Thompson, Hanna. Child Safeguarding in Cash Transfer Programming (draft), SC-UK/CaLP, 2012

- Los participantes deben estar bien informados para que tengan expectativas realistas sobre los beneficios y posibles costos relacionados con la participación en el programa.<sup>56</sup> Los niños, en especial, pueden tener ideas poco realistas sobre lo que van a ganar, lo que puede producir frustración y la deserción del programa. La comunicación clara y el establecimiento de expectativas realistas ayudará a garantizar que los niños que participan comprendan que el programa no es una promesa de dinero, sino de superación.<sup>57</sup>
- Los programas deben centrarse en desarrollar relaciones positivas entre los jóvenes, así como entre los jóvenes y la comunidad. Las plataformas incluyen grupos de niñas, grupos de niños y clubes infantiles.
- Los niños que trabajan deben tener una plataforma para expresar sus puntos de vista sobre cómo mejorar las empresas en las que trabajan.<sup>58</sup> La plataforma debe ser segura, sin el riesgo de represalias si los niños critican o condenan a la empresa en la que trabajan. Lo ideal sería que las propias empresas participen del proceso y estén preparadas para recibir opiniones.
- Los programas deben funcionar con los niños en los vecindarios y las comunidades en donde viven para no forzarlos a viajar largas distancias, lo que podría exponerlos aún más a riesgos para participar en el programa.<sup>59</sup>
- Los programas de fortalecimiento económico deben hacer un esfuerzo especial para incluir a los adolescentes mayores con discapacidades, que tienen muchas menos posibilidades de acceder a la educación que los niños sin discapacidades, dejándolos con menos oportunidades económicas como adultos.<sup>60</sup>

### Registro y verificación de los niños

- La elegibilidad para los programas de fortalecimiento económico no debe verse afectada por la falta de documentación formal, como el certificado de nacimiento o documento de identidad al nacer.<sup>61</sup>
- Como los programas de fortalecimiento económico (especialmente los que ofrecen dinero en efectivo) a menudo atraerán a niños que están por debajo de la edad para trabajar, los programadores deben utilizar técnicas de verificación de la edad para determinar la elegibilidad de un niño, como simples cuestionarios sobre la historia de vida que documenten acontecimientos personales significativos.
- Si se hacen documentos de identidad específicos para el proyecto, los programas deben evitar poner información sobre vulnerabilidades en los documentos, tales como condición de huérfano, seropositividad al VIH, condición de discapacidad o información de desmovilización, ya que esto puede estigmatizar a los niños y ponerlos en riesgo.
- Los procesos de registro y verificación pueden hacer que surjan casos de protección. Durante la elaboración, los programadores deben establecer un mecanismo de derivación a otros prestadores de servicios.

- Lograr el apoyo de los padres y tutores alentará la participación infantil,<sup>62</sup> pero también es una obligación. Las agencias deben asegurarse de que los padres comprendan y firmen (o en el caso de poblaciones analfabetas, lo ratifiquen verbalmente) un formulario de consentimiento para la participación de los niños en cualquier aspecto de un programa de fortalecimiento económico.

### Equidad de género en programas de fortalecimiento económico en los que participen niños

Históricamente, las niñas han sido excluidas de los programas de fortalecimiento económico,<sup>63</sup> a menudo porque los programadores han fracasado en su intento de llegar a ellas. En los casos en los que fueron incluidas, a menudo participaron en actividades que refuerzan los roles de género tradicionales y que no abordan la marginalización económica de las niñas. Los programas que deseen que las niñas adolescentes participen en forma productiva deben tener en cuenta que:

- Las niñas a menudo son menos visibles en la comunidad que los niños y enfrentan muchos más obstáculos para participar. Los programadores deben tomar medidas especiales para llegar a las niñas. Éstas pueden incluir:
  - la negociación con comunidades y cuidadores para permitir y fomentar la participación de las niñas;
  - incluir a cuidadores mujeres y hombres y a los propios adolescentes para que encuentren maneras seguras de ponerse en contacto con las niñas de una comunidad a las que resulta difícil llegar;
  - establecer plataformas de debate en la comunidad en torno al acceso de las niñas a los programas y las consecuencias de las normas de desigualdad de género;
  - abogar por cambios en las políticas que restringen las actividades de las niñas.
- La participación de las niñas en el programa puede reforzarse con algunas medidas concretas:
  - Incluir a niñas para que identifiquen las formas y los horarios de trabajo adecuados.
  - Prestar servicios en horarios convenientes para que participen las niñas —teniendo en cuenta sus muchas responsabilidades en el hogar y en el cuidado de sus hermanos.
  - Incluir a las niñas para que identifiquen los riesgos que pueden surgir debido a la intervención y cómo moderarlos.
  - Incluir instructoras entre el personal. Las mujeres pueden servir como modelos positivos y es más probable que entiendan las necesidades únicas de las niñas.
  - Asegurarse de que las rutas hacia y desde los lugares donde se llevan a cabo las actividades sean seguras y estén bien iluminadas. Incluir a las niñas y a las autoridades locales en los debates para determinar cómo hacer que estas rutas sean más seguras.
  - Tomar medidas de seguridad e higiene, como proporcionar suministros de higiene para el período menstrual y letrinas separadas para cada sexo con cerraduras en las puertas.

- Capacitar al personal sobre los derechos, protección y explotación y abuso infantiles y exigir que firmen un código de conducta.
  - Incluir a las personas mayores de los pueblos o de las comunidades en la selección de las niñas que participarán.
- Cuando sea posible, los programas de generación de ingresos, vocacionales y de desarrollo empresarial deben tener cuidado de no reforzar los estereotipos de género mediante la canalización de los jóvenes a trabajos tradicionalmente para hombres y mujeres. Las áreas de habilidades estereotipadas como masculinas tienden a estar mejor remuneradas y a tener un mejor estatus que las áreas de habilidades estereotipadas como femeninas. Se debe alentar a las niñas y niños a que aprendan habilidades no tradicionales que desafíen las normas de género, especialmente habilidades nuevas que aún no se han estereotipado, especialmente porque las habilidades tradicionales a menudo ya están saturadas.
- Las intervenciones deben complementarse con una capacitación práctica en temas como la conciencia en sí mismo, la autoestima, la resolución de problemas, el establecimiento de objetivos, la equidad de género, la salud reproductiva y la negociación para el uso de preservativos.

# PROPUESTAS DE LOS PROGRAMAS PARA CAPTAR A LOS NIÑOS

## AHORRO Y EDUCACIÓN FINANCIERA

Los planes de ahorro son una propuesta común de fortalecimiento económico para los niños en contextos de desarrollo. Incluso en contextos de emergencia, los componentes de educación financiera se pueden introducir gradualmente como parte de un programa integral de la escuela al trabajo. El ahorro es un complemento valioso de las intervenciones destinadas a aumentar los ingresos.

A veces el ahorro es una actividad grupal, que con frecuencia se lleva a cabo en el ámbito escolar. En otros casos, los niños pueden acceder a cuentas individuales en instituciones financieras formales. Los planes de ahorro para los niños pueden ser formales o informales y se presentan de varias maneras, entre las que se incluyen las cuentas de ahorro tradicionales, las cuentas de ahorro con aportes paralelos, las cuentas de ahorro con o sin aportes paralelos con educación financiera o las cuentas de ahorro con o sin aportes paralelos con otros servicios financieros.

<sup>64</sup> Se deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones cuando se capte a niños en intervenciones a través de cuentas de ahorro y/o educación financiera.

- La falta de acceso a servicios financieros formales es generalizada en los países en vías de desarrollo, especialmente entre la gente pobre.<sup>65</sup> Es posible que los niños particularmente carezcan de los documentos apropiados para abrir una cuenta y a menudo no pueden mantener el saldo mínimo. Las agencias pueden intervenir para ayudar a que los niños accedan a las cuentas de ahorro para sentar las bases para una conducta de gestión financiera positiva. En algunos casos, las ONG han gestionado con éxito la reducción de las restricciones sobre los servicios financieros para niños.<sup>66</sup>

### MICROCRÉDITOS

La programación de microcréditos puede ser factible para niños mayores (15+) que hayan adoptado comportamientos productivos, participado en cursos de formación financiera y hayan finalizado con éxito el curso de capacitación de desarrollo empresarial, pero los resultados para otros a menudo han sido decepcionantes. En la mayoría de los casos, se considera que los niños no tienen interés en productos crediticios o no están preparados para administrar deudas. La participación de niños escolarizados en micro-negocios conlleva un alto riesgo de reducir la asistencia escolar y conducir a la deserción. Se considera que los adolescentes más jóvenes, en particular, carecen de las redes y la experiencia necesaria para poner en marcha y mantener una empresa pequeña. Es probable que sea mejor darles el crédito a las cuidadoras mujeres que a los propios adolescentes.

**ICRW/Nike Foundation. *Emerging Insights: Linkages Between Economic Empowerment and HIV Interventions for Girls and Young Women, 2010***

- La mayoría de las intervenciones de educación financiera no son aptas para niños. Las agencias deben garantizar que la educación financiera no esté dirigida exclusivamente a los adultos.
- Los programas de educación financiera deben trabajar tanto con niños más pequeños como con los más grandes a través de una propuesta centrada en el alumno y basada en la experiencia anterior con respecto a la administración del dinero. El contenido sobre formación financiera se puede incorporar en los planes de estudio escolares o en programas educativos no formales, pero siempre requiere un componente de capacitación del docente.
- En lo posible, las agencias deben fomentar los programas grupales de ahorro y préstamos. Los niños que ahorran con un grupo tienden a retirar su dinero con menos frecuencia.<sup>67</sup>
  - Un grupo seleccionado por ellos mismos o preexistente generalmente funciona mejor que un grupo creado por los programadores.<sup>68</sup>
- Muchos adolescentes tienen una fuerte inclinación a ahorrar, pero las presiones familiares y comunitarias pueden dar lugar a que les cueste conservar el control de los ingresos, ahorros y gastos.<sup>69</sup> Los programas deben invitar a los padres a debatir los objetivos y la importancia de los ahorros de los niños.
- Ampliar los conocimientos financieros es una inversión a largo plazo. Es importante tener en cuenta los "momentos educativos" como, por ejemplo, cuando un joven recibe su primer salario o puede abrir una cuenta bancaria. Es importante enseñar a los niños que la salud financiera es importante para su bienestar a largo plazo.<sup>70</sup>
- Algunos programas agregan un incentivo para ahorrar depositando la misma cantidad de dinero que depositan los niños. Los investigadores de al menos un país, no han encontrado diferencia alguna en los montos que los niños ahorran entre un aporte paralelo de dos por uno y aportes paralelos mayores (3 por 1, 4 por 1, etc.).<sup>71,72</sup> Por lo tanto, es fundamental realizar una investigación de mercado exhaustiva y participativa con el grupo objetivo para determinar un aporte paralelo apropiado para cada contexto en particular.

## EXPERIENCIA LABORAL/PASANTÍAS

Una de las intervenciones más eficaces para que los adolescentes adquieran experiencia laboral relevante es a través de la colocación laboral directa en empresas existentes para períodos de aprendizaje o pasantías. Estas modalidades pueden preparar a los adolescentes para el empleo, desarrollar habilidades laborales, fortalecer las capacidades laborales y desarrollar contactos con posibles empleadores. La experiencia laboral o pasantía a menudo está coordinada con la capacitación práctica.

- Los vínculos con las empresas locales o con el gobierno local son importantes para expandir los programas de experiencia laboral y las oportunidades económicas para los niños y jóvenes que participan.
- En el caso de los niños de la calle o de otros jóvenes vulnerables o desmovilizados, la experiencia laboral puede resultar útil para reducir la estigmatización facilitando la reintegración en la comunidad si es parte de un programa de apoyo más amplio.<sup>73</sup>

- Las agencias deben garantizar que los empleadores estén capacitados en los derechos del niño y que firmen un Código de conducta para regir su conducta hacia los beneficiarios.
- El control habitual por parte de un mentor dedicado durante los programas de experiencia laboral es fundamental para ayudar a que los jóvenes se adapten a los ámbitos de trabajo reales<sup>74</sup> y contribuye a identificar los riesgos en la protección y los incidentes de explotación o abuso en el lugar de trabajo.

## RESULTADOS NEGATIVOS PARA LOS NIÑOS

Las intervenciones de fortalecimiento económico pueden dar lugar a una serie de efectos positivos en los niños pero, a veces, también pueden provocar daños inadvertidamente. Los cambios en los patrones de uso del tiempo para los cuidadores y los propios niños puede reducir la cantidad de tiempo que un niño pasa bajo la supervisión de un adulto, pueden aumentar la cantidad de tiempo que el niño debe pasar cuidando a sus hermanos menores o trabajando y puede reducir la cantidad de tiempo que permanece en la escuela. El efecto sobre las niñas y los niños puede ser desproporcionado y puede afectar más negativamente tanto a los niños como a las niñas. Los efectos negativos también pueden alcanzar a los niños que no reciben beneficios, por ejemplo, al exigirles que asuman trabajo adicional o responsabilidades de cuidado, que podría dar lugar a la deserción escolar. Los programas deben tener en cuenta cómo ayudar a que los cuidadores y niños aborden los riesgos de protección infantil que surgen de sus nuevas actividades económicas. Para reducir los resultados negativos, se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Con los nuevos recursos y la agencia que traen los programas de fortalecimiento económico, es posible que al principio, las mujeres y niñas experimenten una reacción negativa que puede dar lugar a la violencia en la comunidad o en el hogar.<sup>76</sup> Este aumento de la amenaza a menudo desaparece en la medida que los pares, parejas, familiares y miembros de la comunidad se acostumbren a su nuevo estatus. Incorporar a las parejas y miembros de la familia durante el proceso de diseño del proyecto y de su implementación, tal como se recomienda más arriba, puede contribuir a moderar este riesgo.
  - Incorporar a las mujeres, las niñas, los niños y los hombres para identificar riesgos y elaborar estrategias para evitar la violencia asociada con la participación en el programa. Esto implica trabajar con líderes comunitarios y con hombres y niños para debatir y abordar actitudes y prácticas de género desiguales y perjudiciales.

### TRANSFERENCIAS MONETARIAS A NIÑOS

En general no se realizan transferencias monetarias directamente a los niños y tampoco se ha investigado en profundidad sus impactos, mucho menos en contextos de emergencia.

En ningún caso se debe entregar dinero en efectivo a los adolescentes como parte de su desmovilización de grupos armados, ya que puede aumentar su riesgo de explotación y violencia.

- Los programas de fortalecimiento económico deben tener en cuenta que el aumento de movilidad de las niñas puede aumentar sus riesgos de protección. Las intervenciones pueden aumentar la exposición a riesgos como la violencia de género, ya que las niñas aumentan sus desplazamientos dentro o fuera de la comunidad por sus nuevas actividades económicas o las de sus familias.<sup>76</sup> Los proyectos deben considerar la manera de controlar y equilibrar los riesgos y oportunidades asociados con el aumento de la movilidad de las niñas.
- Los servicios de guardería a corto plazo pueden ser fundamentales para permitir la participación de mujeres y niñas y también contribuyen a quitarle a los niños mayores la responsabilidad de cuidar a sus hermanos. Al inicio de las intervenciones económicas, los niños a veces se enfrentan a impactos negativos en su rendimiento escolar, asistencia a la escuela y la cantidad de tiempo para jugar debido al aumento de las responsabilidades domésticas y al cuidado de sus hermanos mientras los padres están trabajando o capacitándose.<sup>77,78</sup> Esta situación es particularmente relevante para las familias con personas con discapacidades, cuyos hermanos pueden abandonar la escuela para asumir el rol de cuidador mientras que los miembros de la familia participan en programas de fortalecimiento económico.
- El trabajo infantil no siempre disminuye con un aumento en los ingresos familiares; la relación es compleja. Con un nuevo negocio en el hogar, los niños pueden terminar haciendo el trabajo doméstico que previamente realizaban sus padres o trabajando en el nuevo negocio, que puede interferir en la escuela. Los programadores pueden observar tanto índices más bajos como más altos de trabajo infantil como resultado de una intervención y deben planificar sus mecanismos de supervisión y respuesta en consecuencia.
  - Un programa de transferencia monetaria en Nicaragua descubrió que la tasa de trabajo infantil había aumentado al principio y luego disminuyó cuando el ingreso familiar pasó un umbral mínimo.<sup>79</sup> En un programa de microcrédito, el trabajo infantil aumentó con los préstamos de montos menores, mientras que los préstamos de montos más altos permitieron que los cuidadores contrataran a trabajadores adultos en sus negocios y disminuyó la dependencia en el trabajo infantil.<sup>80</sup>

#### TÉRMINOS

**Resultados:** Los efectos de los programas a corto y mediano plazo; por ejemplo, cambios en lo que hacen los otros, influenciados por las consecuencias de un proyecto.

**Impacto:** Los efectos a largo plazo en poblaciones o grupos identificables producidos por un proyecto o programa.

**Bamberger, M. et al. (2006)** *Real World Evaluation: working under budget, time, data and political constraints*, SAGE



## MONITOREO Y EVALUACIÓN

Los programas sólo pueden maximizar los beneficios y minimizar los riesgos para los niños si los sistemas de monitoreo y evaluación (MyE) capturan los resultados e impactos directos e indirectos sobre los niños y las niñas. Además, los datos de evaluación de los resultados e impactos en los niños de los programas de fortalecimiento económico pueden contribuir a la base de evidencias y ayudar a conseguir más recursos en el campo.

ACTIVIDADES	CONSECUENCIAS	RESULTADOS	IMPACTO
Promover el ahorro grupal	Más activos financieros, más capital social	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos y gastos más parejos</li> <li>Disminución de la tensión comunitaria</li> <li>Disminución de la tensión dentro del hogar</li> </ul>	Mayor protección y bienestar de los niños
Capacitación agrícola	Mejor capacidad de producir cultivos alimentarios y comerciales	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mayores ingresos</li> <li>Mayor seguridad alimenticia</li> </ul>	
Diálogo sobre los derechos del niño, el trabajo infantil	Conciencia sobre los riesgos de protección, la importancia de invertir en las necesidades de los niños	<ul style="list-style-type: none"> <li>Más recursos dedicados a los niños</li> <li>Menos violencia y abuso</li> </ul>	

Tomado del modelo causal presentado en *Household Economic Strengthening in Tanzania: Framework for PEPFAR Programming (Draft)*, Jason Wolfe, USAID, 2009.

Independientemente de si los beneficiarios directos de los programas de fortalecimiento económico sean adultos o niños, se debe elaborar un modelo causal que comience con el objetivo de proteger a los niños y/o de mejorar su bienestar. Se proporciona un simple modelo causal a modo de demostración.

- La recopilación de datos a nivel individual y su análisis por sexo y edad del niño es fundamental para estos esfuerzos.<sup>81,82</sup> Los distintos grupos de niños beneficiarios se verán afectados de manera diferente y los programadores deben recopilar información sobre la edad y el sexo para que los programas se puedan adaptar para satisfacer las necesidades específicas. Los datos desglosados también pueden ayudar a identificar los perfiles de los niños que no completan el programa con éxito y pueden ayudar a identificar estrategias para que sigan participando.
- Cuando sea posible, el personal de MyE debe alentar tanto la participación de niñas como de niños (especialmente entre 14 y 17 años y los niños jefes de familia) en procesos de MyE: control posterior a la distribución, evaluaciones para donantes, etc.

- Entre las herramientas sobre métodos aptos para niños para captar a los niños en el MyE se incluyen:
  - *How to Consult with OVC and Children at Risk* in the World Bank OVC Toolkit, 2005
  - *Children and Participation: Research, Monitoring and Evaluation with Children and Young People*, Save the Children UK, 2000
  - *Ethical Approaches to Gathering Information from Children and Adolescents in International Settings: Guidelines and Resources*, Population Council & Family Health International, 2005
  - *Participative Ranking Methodology*, Child Protection in Crisis, 2010
  - *Time Use PRA Guide and Toolkit for Child and Youth Development Practitioners*, STRIVE Technical Primer, FHI 360, 2013.
- Al comenzar un programa, el personal debe realizar un estudio de referencia para comprender los niveles iniciales de bienestar y vulnerabilidad de niñas y niños del programa y para monitorear los cambios en el tiempo.
- Los programadores deben asegurarse de que los que ocupan puestos de supervisión lleven a cabo controles periódicos para monitorear el cumplimiento de recomendaciones, políticas y códigos de conducta.<sup>83</sup> Por ejemplo:
  - cuando se realiza una visita de supervisión en un sitio, deben preguntar al personal del programa si se han informado casos de abuso y explotación infantil, qué sucedió en respuesta a ello y cómo se documentaron los informes y las respuestas;
  - preguntar qué técnicas de verificación de la edad utiliza el personal;
  - preguntar de qué manera el personal documenta los datos de inscripción y finalización del programa, incluyendo los perfiles de los participantes por sexo, edad y otra información importante desde el punto de vista del contexto;
- La evaluación de los programas debe basarse en medidas confiables para el bienestar del cuidador, idealmente proporcionadas por los cuidadores, e indicadores relevantes del bienestar y protección del niño según lo informado por los propios niños.<sup>84</sup>
- Los indicadores deben estar alineados con las prioridades y necesidades determinadas a nivel local. Comparar el bienestar de los niños en distintos ámbitos requiere normas universales. Sin embargo, según el contexto local, los cambios en ciertos dominios del bienestar de los niños serán más apropiados que otros.<sup>85</sup>
- El personal debe averiguar la perspectiva de niñas y niños con respecto al éxito y al bienestar durante el proceso de diseño de los sistemas de MyE para identificar indicadores relevantes.
- Las agencias deben tratar de detectar los aumentos y las disminuciones en el tiempo destinado a prestar cuidados y al trabajo remunerado por los beneficiarios y sus familias, así como en los niños que no reciben beneficios, y abordar las necesidades de servicios de guardería para los

cuidadores que trabajan. Los programadores deben asignar recursos para llevar a cabo un control de seguimiento posterior a la finalización de la capacitación de hasta un año para determinar si los beneficiarios han encontrado un trabajo remunerado y permanecen en sus campos de capacitación o si han mantenido un nivel adecuado de ahorros, etc.<sup>86</sup> Muchos informes de proyectos de fortalecimiento económico lamentan la falta de datos posteriores al programa de MyE.

## INDICADORES SUGERIDOS

Como práctica estándar, la recopilación de datos debe desglosarse por sexo y edad del niño y por estatus socioeconómico. Aunque por lo general, los programas no recopilan todos los datos siguientes, esta lista pretende ayudar a los implementadores a pensar en el camino causal y determinar cuáles podrían ser los indicadores adecuados para el contexto específico del programa y los beneficiarios.

### Programas que tienen a adultos o a niños como beneficiarios principales

Indicadores del diseño y gestión de los programas

- Porcentaje de programas de fortalecimiento económico y protección de la infancia diseñados con datos aportados por mujeres, niñas, niños y hombres locales.
- Porcentaje de programas de fortalecimiento económico y protección de la infancia diseñados con la evaluación participativa de mujeres, niñas, niños y hombres locales.
- Porcentaje de programas de fortalecimiento económico diseñados con la participación activa de personal capacitado en los principios<sup>87</sup> y prácticas<sup>88</sup> de protección infantil.
- Porcentaje de programas de fortalecimiento económico diseñados que tienen una persona enfocada en la protección infantil.

Indicadores intra-familiares

- Cambio porcentual promedio de gastos en las necesidades de las niñas y niños (salud, educación, otras necesidades básicas).
- Nutrición: número promedio de comidas consumidas por día, proteínas consumidas, escala de hambre familiar.
- Cambio porcentual de la inscripción/asistencia a la escuela primaria/secundaria a partir de la implementación de la intervención (o cantidad promedio de faltas).
- Cambio porcentual del índice de finalización de la escuela primaria/secundaria de niñas y niños.
- Cantidad promedio de horas que los niños y las niñas pasaron haciendo trabajo doméstico.<sup>89</sup>
- Cantidad de horas promedio que los niños y las niñas pasaron trabajando fuera de su hogar.<sup>90</sup>
- Cantidad de niños que informan mejoría en su propio bienestar.

- Cantidad de mujeres en pareja que informan un aumento en su capacidad para influir en las decisiones de los gastos en el hogar.

### Programas dirigidos a niños como beneficiarios principales

En el caso de los programas que captan a los niños directamente, los indicadores de control deben rastrear a quién llega verdaderamente el programa durante el transcurso del programa. ¿El programa atrae y retiene a la cantidad prevista de niñas y niños de grupos vulnerables? ¿Cuáles son los perfiles de las personas que abandonan el programa?

## HERRAMIENTAS Y RECURSOS

### **Evaluación**

*Child Protection in Emergencies Rapid Assessment Tool*, Child Protection Working Group, 2011

### **Sistemas de rendición de cuentas**

*Good Enough Guide*, Emergency Capacity Building Project, 2007

Humanitarian Accountability Partnership

*Step By Step Guide to Addressing Sexual and Exploitation Abuse*, InterAction, 2010

### **Transferencias monetarias**

Thompson, Hanna. *What Cash Transfer Programming can do to Protect Children: Discussion Paper*, Save the Children-UK/Child Protection in Crisis/Comisión de Mujeres Refugiadas, 2012

Thompson, Hanna. *Child Safeguarding in Cash Transfer Programming Tool*, Save the Children-UK/Child Protection in Crisis/Comisión de Mujeres Refugiadas, 2012

### **Niños de la calle**

Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004

### **Base de evidencias**

*The Impacts of Economic Strengthening Programs on Children*, Child Protection in Crisis, 2011

*Impact Evaluations of Child Protection/Well-being Outcomes from Economic Strengthening Programs*, Child Protection in Crisis, 2012

### **Estudio de mercado**

*Emergency Market Mapping and Analysis (EMMA) toolkit*, Practical Action, 2010

*Ensuring Demand Driven Youth Training Programs: How to Conduct an Effective Labor Market Assessment*, International Youth Foundation, 2012

Market Assessment Toolkit for Vocational Training Providers and Youth, Comisión de Mujeres Refugiadas, 2008

Market Research for Value Chain Initiatives, MEDA, 2008

### **Monitoreo y evaluación**

“Monitoring and Evaluation”, Section 4 from *Girl-Centered Program Design: A Toolkit to Develop*,

*Strengthen & Expand Adolescent Girls Programs*, Population Council, 2010

Children and Participation: research, monitoring and evaluation with children and young people, Save the Children UK, 2000

Consultation and Participation for Local Ownership: What? Why? How?, Save the Children-UK

*Economic Opportunities: Impact of Microfinance Programs on Children: An Annotated Survey of Indicators*, Save the Children, 2007

*Ethical Approaches to Gathering Information from Children and Adolescents in International Settings: Guidelines and Resources*, Population Council & Family Health International, 2005

How to Consult with OVC and Children at Risk in the World Bank OVC Toolkit, 2005

Participative Ranking Methodology (Metodología Participativa de clasificación), Child Protection in Crisis, 2010

So You Want To Consult With Children? A toolkit of good practice, Save the Children UK, 2008

Time Use PRA Guide and Toolkit for Child and Youth Development Practitioners, STRIVE Technical Primer, FHI 360, 2013.

### **Normas**

*Minimum Economic Recovery Standards*, The SEEP Network, 2010

*Minimum Standards for Child Protection in Humanitarian Action*, Child Protection Working Group, 2012

Minimum Standards for Education, Inter-Agency Network for Education in Emergencies (INEE), 2010

### **Desarrollo del personal**

*Training and Staff Development* website of the Child Protection Working Group

### **Guía técnica para el fortalecimiento económico**

Wolfe, Jason. Household Economic Strengthening in Tanzania: Framework for PEPFAR Programming, USAID, 2009.

James-Wilson, David et. al. *FIELD Report #2: Economic Strengthening for Vulnerable Children: Principles of Program Design and Technical Recommendations for Effective Field Interventions*, USAID/AED/Save the Children, FIELD-Support LWA, 2008.

## REFERENCIAS

<sup>1</sup> Child Protection Working Group. *Child Protection in Emergencies Minimum Standards: Economic Recovery* (borrador), 2011

<sup>2</sup> Campbell, Penelope et. al., *Vulnerable Children and Youth Studies* 5, 2010

<sup>3</sup> Akwara, Priscilla Atwani, et. al., *AIDS Care*, Vol. 22, No. 9, septiembre 2010

<sup>4</sup> Barrientos, Armando y Jocelyn DeJong. *Child Poverty and Cash Transfers, CHIP Report No. 4*, Child Poverty Research and Policy Center, 2004.

<sup>5</sup> The Child Protection in Crisis (CPC) Network. *The Impacts of Economic Strengthening Programs on Children* (2011).

<sup>6</sup> Una búsqueda realizada en revistas de ciencias sociales, sitios web de ONG e institutos de investigación internacionales y bases de datos de la ONU y agencias de desarrollo enfocadas en una amplia gama de palabras clave, relacionadas con el bienestar y los medios de vida de los niños en el Sur Global, que dio como resultado una variedad de documentos de proyectos, revisiones de investigaciones, informes sobre investigación básica de distintas disciplinas y documentos con directrices para programas. Las bibliografías de estos documentos fueron revisadas para obtener más resultados y una serie de entrevistas con expertos permitió acceder a informes adicionales. Se puede consultar una lista completa de las palabras clave en los Anexos de *The Impacts of Economic Strengthening Programs on Children*, 2011.

<sup>7</sup> Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights. Convención sobre los derechos del niño, 1989.

<sup>8</sup> Ibid.

<sup>9</sup> Ibid.

<sup>10</sup> Ibid.

<sup>11</sup> PasEFIC, UNDP, UNESCAP, UNICEF. *Protecting Pacific Island Children & Women During Economic and Food Crises*, 2009.

<sup>12</sup> Child Protection Working Group. *Child Protection in Emergencies Minimum Standards: Economic Recovery* (borrador), 2011.

<sup>13</sup> Banco mundial. *OVC Toolkit: Consulting with Stakeholders*

<sup>14</sup> Save the Children-UK. *“Consultation and Participation for Local Ownership: What? Why? How?”* 2010.

<sup>15</sup> Thompson, Hanna. *Child Safeguarding in Cash Transfer Programming* (borrador), SC-UK/CaLP 2012.

<sup>16</sup> Ibid.

<sup>17</sup> Save the Children UK. *“So You Want To Consult With Children? A toolkit of good practice,”* 2003.

<sup>18</sup> Comisión de mujeres refugiadas y Columbia University. *“Youth and Sustainable Livelihoods: Linking Vocational Training Programs to Market Opportunities in Northern Uganda,”* 2008.

<sup>19</sup> Comisión de mujeres refugiadas. *“Market Assessment Toolkit for Vocational Training Providers and Youth,”* 2008

<sup>20</sup> MEDA. *“Market Research for Value Chain Initiatives,”* 2008.

<sup>21</sup> Practical Action. *“Emergency Market Mapping and Analysis (EMMA) toolkit,”* 2010.

<sup>22</sup> International Youth Foundation. *“Ensuring Demand Driven Youth Training Programs: How to Conduct an Effective Labor Market Assessment,”* 2012

<sup>23</sup> Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004.

<sup>24</sup> Ibid.

<sup>25</sup> CIDA, *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.

<sup>26</sup> *“Reducing vulnerabilities of the girl child in poor rural areas,”* IFAD, 2006.

<sup>27</sup> Save the Children USA. *“Using a Child Protection Lens: Ideas to Enhance Child Protection and Children’s Rights in Emergency Responses,”* 2009.

<sup>28</sup> CIDA. *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.

<sup>29</sup> Ibid.

<sup>30</sup> Thompson, Hanna. *What cash transfer programmes can do to protect children from violence, abuse and exploitation (borrador)*, SC-UK/CalP, 2012.

<sup>31</sup> Ibid.

<sup>32</sup> Ibid.

<sup>33</sup> Jennifer Yablonski and Michael O’Donnell, *Lasting Benefits: The Role of Cash Transfers in Tackling Child Mortality*, Save the Children UK, 2009.

<sup>34</sup> OVCsupport.net, *Technical Areas: Economic Strengthening*, visitado en <http://www.ovcsupport.net/s/index.php?c=10>.

<sup>35</sup> Child Protection Working Group. *Child Protection in Emergencies Minimum Standards: Economic Recovery (borrador)*, 2011.

<sup>36</sup> Save the Children USA. *“Using a Child Protection Lens: Ideas to Enhance Child Protection and Children’s Rights in Emergency Responses,”* 2009.

<sup>37</sup> Ibid.

<sup>38</sup> Ibid.

<sup>39</sup> Child Protection Working Group. *Child Protection in Emergencies Minimum Standards: Economic Recovery (borrador)*, 2011.

<sup>40</sup> Organización mundial de la salud. *World Disability Report*, 2011.

<sup>41</sup> Baird, Sarah et al., World Bank. *“Income Shocks and Adolescent Mental Health,”* 2011.

<sup>42</sup> Ibid.

<sup>43</sup> ICRW. *“Solutions to End Child Marriage: What the Evidence Shows,”* 2011

<sup>44</sup> de Janvry, Alain, et al. *Can conditional cash transfer programs serve as safety nets in keeping children at school and from working when exposed to shocks?*, Banco mundial y UC Berkeley, 2006.



- <sup>45</sup>Thompson, Hanna. *What cash transfer programmes can do to protect children from violence, abuse and exploitation (borrador)*, SC-UK/CaLP, 2012.
- <sup>46</sup>de Mel, Suresh, et al. *Are women more credit constrained? Experimental evidence on gender and microenterprise returns*, Policy Research Working Paper #4746, Banco mundial, 2008.
- <sup>47</sup>CIDA, *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.
- <sup>48</sup>Holvoet, Nathalie. *“Impact of Microfinance Programs on Children’s Education – Do the Gender of the Borrower and the Delivery Model Matter?”* *Journal of Microfinance* Vol. 6 No. 2, 2004.
- <sup>49</sup>OVCsupport.net, *Technical Areas: Economic Strengthening*, visitado en <http://www.ovcsupport.net/s/index.php?c=10>.
- <sup>50</sup>Thompson, Hanna. *Child Safeguarding in Cash Transfer Programming (borrador)*, SC-UK/CaLP, 2012.
- <sup>51</sup>CRS. *My Skills, My Money, My Brighter Future in Zimbabwe: An assessment of economic strengthening interventions for adolescent girls*, 2011.
- <sup>52</sup>Zerihun, Abebual and Ntambi Richard. *“Social and Economic Empowerment of Adolescent Girls in Uganda and Tanzania,”* BRAC International, 2010.
- <sup>53</sup>CIDA. *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.
- <sup>54</sup>Ibid.
- <sup>55</sup>Párrafo basado en el from ICRW/Nike Foundation. *Emerging Insights: Linkages Between Economic Empowerment and HIV Interventions for Girls and Young Women*, 2010.
- <sup>56</sup>Comisión de mujeres refugiadas. *Building Livelihoods: A Field Manual for Practitioners in Humanitarian Settings*, 2009.
- <sup>57</sup>Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004.
- <sup>58</sup>CIDA. *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.
- <sup>59</sup>Volpi, Elena. *Street Children: Promising Practices and Approaches*, World Bank Institute, 2002.
- <sup>60</sup>Organización mundial de la salud. *World Disability Report*, 2011.
- <sup>61</sup>Thompson, Hanna. *Child Safeguarding in Cash Transfer Programming (draft)*, SC-UK/CaLP, 2012.
- <sup>62</sup>Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004.
- <sup>63</sup>Betcherman, Gordon et al. *A Review of Interventions to Support Young Workers: Findings of the Youth Employment Inventory*, World Bank, 2007.
- <sup>64</sup>ChildFinance/YouthFinance. *“ChildFinance: A Literature Review,”* 2011.
- <sup>65</sup>Ibid.
- <sup>66</sup>ICRW/Nike Foundation. *Emerging Insights: Linkages Between Economic Empowerment and HIV Interventions for Girls and Young Women*, 2010.

- <sup>67</sup> Austrian, Karen. *“Safe and Smart Savings Products for Vulnerable Adolescent Girls in Kenya and Uganda: Results from the Uganda Pilot Evaluation”* (Diapositivas de una ponencia en la conferencia internacional Making Cents International’s Global Youth Economic Opportunities Conference 2011, Washington, D.C.).
- <sup>68</sup> Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004.
- <sup>69</sup> Amin, Sajeda, et al. *Enhancing Adolescent Financial Capabilities through Financial Education in Bangladesh*. Population Council, 2010.
- <sup>70</sup> Rutledge, Susan. *Consumer Protection and Financial Literacy: Lessons from nine country studies*, World Bank, 2010.
- <sup>71</sup> Ssewamala, Fred. *Is Cash Enough?* Presentation at QED Group, Washington, D.C., February 24, 2012.
- <sup>72</sup> Ibid.
- <sup>73</sup> Kobayashi, Yoko. *Economic Livelihoods for Street Children: A Review*, DAI, 2004.
- <sup>74</sup> Ibid.
- <sup>75</sup> Comisión de Mujeres Refugiadas. *Peril or Protection: The Link Between Livelihoods and Gender-based Violence in Displacement Settings*, 2009.
- <sup>76</sup> Dunbar, M.S. et al., *“Findings from SHAZI: A Feasibility Study of a Microcredit and Life-skills HIV Prevention Intervention to Reduce Risk among Adolescent Female Orphans in Zimbabwe,”* 2010.
- <sup>77</sup> Gennetian, L.A., et al. *“How Welfare Policies Affect Adolescents’ School Outcomes: A Synthesis of Evidence From Experimental Studies.”* *Journal of Research on Adolescence* 14: 399-423, 2004.
- <sup>78</sup> Dev, S. Mahendra. *“NREGS and Child Well Being,”* Indira Gandhi Institute of Development Research, 2011.
- <sup>79</sup> Del Carpio, Ximena V. *“Does Child Labor Always Decrease with Income? An Evaluation in the Context of a Development Program in Nicaragua, Policy Research Working Paper 4694,”* Banco mundial, 2008.
- <sup>80</sup> CIDA. *“Impacts of Microfinance Initiatives on Children: Overview of the Study Report,”* 2007.
- <sup>81</sup> Mazurana, Dyan, Prisca Benelli, Huma Gupta, and Peter Walker. *“Sex and Age Matter: Improving Humanitarian Response in Emergencies,”* 2011.
- <sup>82</sup> Miller, Carrie, Melita Sawyer and Wendy-Ann Rowe. *“My Skills, My Money, My Brighter Future in Zimbabwe: An Assessment of Economic Strengthening Interventions for Adolescent Girls,”* Catholic Relief Services, 2011.
- <sup>83</sup> Thompson, Hanna. *Child Safeguarding in Cash Transfer Programming (draft)*, SC-UK/CalP 2012.
- <sup>84</sup> Jonsson, Jan O. *“Child Well-Being and Intergenerational Inequality”* Springer Science+Business, 3:1-10, 2010.
- <sup>85</sup> Sparling, Thalia and Rebecca Gordon. *“Assessing Impact of Post-Disaster Livelihood Programs on Children. A Two-Country Report from Indonesia and Sri Lanka,”* Columbia University Program on Forced Migration, 2011.
- <sup>86</sup> CRS. *My Skills, My Money, My Brighter Future in Rwanda: An Assessment of Economic Strengthening Interventions for Adolescent Girls*, 2011.
- <sup>87</sup> Save the Children USA. *“Economic Opportunities: Impact of Microfinance Programs on Children: An Annotated Survey of Indicators,”* 2007.
- <sup>88</sup> Ibid.

<sup>89</sup> Save the Children USA. *Economic Opportunities: Impact of Microfinance Programs on Children: An Annotated Survey of Indicators,* 2007.

<sup>90</sup> Ibid.

